



UEFA • direct





SOMMAIRE

Publication officielle de
l'Union des associations
européennes de football

Rédacteur en chef:
André Vieli

Réalisation:
Atema Communication SA,
CH-1196 Gland

Impression:
Artgraphic Cavin SA,
CH-1422 Grandson

Délai rédactionnel de ce numéro:
6 mai 2013

*Les opinions exprimées dans
les articles signés ne reflètent pas
nécessairement le point de vue
officiel de l'UEFA. La reproduction
d'articles, d'extraits ou de toute
information publiés dans UEFA-direct
est autorisée, à condition que la
source soit indiquée.*

KAIRAT ALMATY REMPORTE LA COUPE DE FUTSAL DE L'UEFA 4

A Tbilissi, Kairat Almaty est devenu le premier club kazakh à inscrire son nom au palmarès d'une compétition de l'UEFA en remportant la Coupe de futsal.



LA SUÈDE SE PRÉPARE POUR L'EURO FÉMININ 2013 6

A quelque deux mois du coup d'envoi du tour final du Championnat d'Europe féminin, la Suède a tout mis en œuvre pour que ce tournoi apporte un élan supplémentaire au développement du football féminin.



TROPHÉES HATTRICK POUR LES ASSOCIATIONS NATIONALES 8

Afin de récompenser le travail des associations nationales dans le domaine du développement, l'UEFA a remis des prix pour récompenser leurs meilleurs projets.



TOUR FINAL DE LA COUPE DES RÉGIONS EN VÉNÉTIE 11

Le tour final de la Coupe des régions de l'UEFA se jouera en Vénétie où la sélection locale tentera de répéter son succès de 1999.



NOUVELLES DES ASSOCIATIONS MEMBRES 16

EN SUPPLÉMENT

Le numéro 14 d'UEFA •grassroots newsletter revient sur l'atelier du football de base qui s'est tenu à Oslo en avril dernier.

Couverture:

*Vainqueur inédit pour le
premier tour final en Géorgie
d'une compétition de l'UEFA:
les Kazahks de Kairat Almaty
ont fait fi des pronostics et
ont remporté la Coupe de futsal
de l'UEFA.*

Photo: Sportsfile





LE FOOTBALL EST UNI CONTRE LE RACISME

Bien que le football puisse être considéré comme le sport d'équipe où l'esprit de compétition est le plus développé, il existe un aspect où nous nous attachons à parler d'une même voie: ce sont nos actions visant les comportements racistes dans nos stades.

Il y a deux actions nécessaires dans la lutte contre les comportements racistes dans nos stades. La première s'effectue par les campagnes de prise de conscience et les programmes d'éducation qui sont organisés sur l'ensemble du continent. C'est le premier moyen d'éradiquer le racisme du football.

La deuxième action, qui suscite davantage de commentaires de la part des médias, s'effectue via les sanctions disciplinaires. C'est une chose de dire qu'il y a une politique de «tolérance zéro» vis-à-vis du racisme mais il faut agir, et agir en proposant des sanctions qui ont un effet dissuasif.

Le football européen a empoigné cette question sérieusement en s'assurant qu'il y ait un véritable effet dissuasif. La dernière séance du Conseil stratégique du football professionnel (CSFP) à Sofia, le 27 mars, réunissant des représentants des associations nationales européennes (UEFA), des clubs (ECA), des ligues (EPFL) et des joueurs (FIFPro, division Europe), a adopté à l'unanimité une résolution visant à combattre le racisme et la discrimination dans le football.

Cette résolution a été ratifiée par le Comité exécutif de l'UEFA lors de la séance du lendemain à Sofia, où il a aussi été proposé que les règlements disciplinaires de l'UEFA pour la saison 2013-14 soient révisés et que ces révisions – qui doivent être ratifiées par le Comité exécutif à Londres les 22-23 mai – constituent la base d'une résolution qui sera présentée aux 53 associations membres lors du Congrès le lendemain.

La résolution proposée – le football européen uni contre le racisme – comprendra des sanctions plus sévères et des amendes contre les

clubs, joueurs et dirigeants convaincus de toute attaque raciste. Les joueurs et dirigeants peuvent s'attendre à essayer des sanctions plus rigoureuses, avec des suspensions d'au moins dix matches pour des attaques racistes.

De plus, si des supporters adoptent un comportement raciste, il y aura une fermeture partielle du stade pour une première infraction et une fermeture totale du stade en plus d'une amende de 50 000 euros pour une deuxième infraction s'il n'a pas été tenu compte du premier avertissement. L'UEFA encourage également les autorités gouvernementales à interdire aux supporters de suivre les matches s'ils se rendent coupables de comportements racistes.

Il a aussi été rappelé aux arbitres que le Comité exécutif avait approuvé des directives en 2009 déjà, en les autorisant à interrompre, suspendre ou même arrêter des matches par une procédure en trois étapes visant à combattre le racisme de front. Cela est aussi important d'un point de vue sportif dans la mesure où l'arrêt d'un match ouvrira automatiquement une procédure disciplinaire et où le match pourrait se transformer en forfait.

C'est clair. C'est sérieux. Mais c'est aussi connu (et soutenu) par tout le monde. Un seul cas de racisme dans le football européen est un cas de trop et le football européen est uni contre ce fléau.

Gianni Infantino
Secrétaire général de l'UEFA

LES ROIS KAZAKHS DE KAIRAT

On savait que la phase finale de la Coupe de futsal de l'UEFA 2012-13 allait entrer dans l'Histoire en tant que premier tour final d'une compétition de l'UEFA disputé en Géorgie. Mais bien peu auraient prédit que Kairat Almaty entrerait également dans l'Histoire en devenant le premier club du Kazakhstan à soulever un trophée de l'UEFA.



Kairat s'était qualifié pour le tour final de quatre précédentes éditions mais avait toujours été battu en demi-finales. Cette situation lui conférait donc l'étiquette d'outsider quand il s'est agi d'affronter le vainqueur de 2012, le FC Barcelone, devant un public enthousiaste au Palais du sport de la capitale géorgienne, Tbilissi, le 26 avril. Mais, à part Playas de Castellon au début de la compétition, aucun club n'est parvenu à défendre son titre – et, contre toute attente, Kairat a prolongé cette tradition. Bien que les Kazakhs aient mené 1-0 puis 2-1, leur succès parut bien improbable quand l'équipe de Marc Carmona prit l'avantage 3-2 trente secondes après la mi-temps. Mais les Kazakhs marquèrent trois fois ensuite, Fumasa réalisant le coup de chapeau, ne faisant ainsi du spectaculaire ciseau aérien de Fernandao à la dernière minute qu'une consolation pour les Catalans, battus 4-5.

Changements radicaux pour Iberia Star

Plus tôt dans la journée, 7200 supporters avaient été déçus d'assister à la défaite 2-5 de l'équipe du pays hôte, Iberia Star Tbilissi, contre le médaillé d'argent 2012, le MFK Dinamo Moscou. Le club géorgien avait eu le grand mérite d'éliminer les Italiens de Luparense C/5 et le champion

de 2010, SL Benfica, pour accéder pour la première fois aux demi-finales. Mais l'issue n'était pas totalement inattendue, un grand chambardement au sein du club géorgien ayant provoqué le départ de l'entraîneur et de la moitié de l'effectif à peine six semaines plus tôt. L'équipe locale a été battue pour la médaille de bronze par le FC Barcelone, pour qui Sergio Lozano a marqué le premier et le dernier buts lui ayant permis de s'imposer 4-1.

Ce fut le prélude à une grande finale qui a permis au dimanche 28 avril 2013 de devenir une journée écrite en lettres d'or dans les annales du sport au Kazakhstan. Kairat était l'outsider contre l'équipe du MFK Dinamo qui avait fait beaucoup transpirer le FC Barcelone lors de la finale 2012 à Lleida. Mais, comme l'attaquant international russe Cirilo le confessa ensuite, *«nous ne nous attendions pas à ce que Kairat soit en finale et je pense que nous n'étions pas prêts à l'affronter. Nos adversaires ont été remarquables dans le jeu à cinq contre quatre et ils nous ont dominés exactement comme ils l'avaient fait contre Barcelone.»*

Innovation tactique

La référence au «cinq contre quatre» peut sembler étrange dans ce sport qui se pratique à cinq contre cinq. Mais le succès de Kairat a eu

La joie d'un premier titre pour les Kazakhs.



beaucoup à voir avec une innovation tactique qui a pris ses prestigieux adversaires par surprise. Bien qu'il soit Brésilien et non pas Colombien, Leonardo de Melo Vieira Leite est connu sous le surnom d'«Higuïta», ce qui indique bien le panache qu'il met dans son rôle de gardien. Il a tendance à avancer dans le camp pour soutenir les offensives en jouant le rôle de joueur de champ supplémentaire. D'où l'impression des joueurs de Dinamo qu'ils étaient en infériorité numérique.

Le rôle d'Higuïta s'est révélé une arme fatale au profit de Ricardo Cámara Sobral, alias Cacau, qui a rejoint Kairat comme entraîneur en chef en provenance du club tchèque d'Era Pack Chrudim en février seulement. «*Quand je suis arrivé, a-t-il confié, le moral était très bas. Aussi ai-je parlé aux joueurs influents. Je peux dire que Joan et Higuïta ont été les joueurs clés de notre qualification pour la finale mais la chose réellement importante a été l'effort collectif.*»

Cacau a minimisé sa propre contribution mais il a admis: «*Je ne m'attendais pas à gagner mais j'avais étudié Barcelone pendant un mois. J'ai vu tous ses matches et les ai analysés comme personne. J'ai noté que les Catalans étaient parfois gênés en phase défensive. Aussi la clé a-t-elle été Higuïta quand nous attaquions – et notre travail acharné quand nous devons défendre.*»

Une formidable intensité

Les 5120 supporters qui se sont déplacés au Palais des sports pour la finale ont assisté à une première mi-temps d'une formidable intensité dans laquelle, comme l'entraîneur espagnol de Dinamo, Tino Perez, (qui avait abordé la finale avec l'ambition de devenir le premier entraîneur à la remporter trois fois) l'a fait remarquer: «*Kairat a brisé le jeu avec le cinq contre quatre et nous avons été incapables de résoudre la situation. Nous étions très nerveux.*»

Il fallut dix minutes et 45 secondes pour débloquer la situation. Alexandre Moraes, désigné ensuite comme l'homme du match, déborda sur le flanc gauche de Kairat et, quand il s'approcha de la ligne de fond, le gardien de Dinamo, Alexey Popov, s'avança vers lui et se positionna lui-même sur un genou afin de couvrir le but – ce qui ne lui valut que la malchance de voir le tir rebondir sur son genou, passer entre ses jambes et terminer sa course au fond des filets. Kairat commençait manifestement à croire que la «chance qui sourit aux champions» était de son côté.

Sergey Sergeev sembla provoquer un choc psychologique chez les favoris en expédiant une longue frappe à ras de terre dans les filets kazakhs 68 secondes seulement avant la mi-temps. Mais Kairat démontra qu'il avait le courage d'un champion en prenant le match en mains en deuxième mi-temps. D'abord, Leo mit sur orbite Leo Santana qui battit Popov au premier poteau pour permettre à son équipe de mener 2-1. Six minutes plus tard, un tir de Moraes était dévié au fond des filets par Fumasa qui, avec quatre buts à son actif, a terminé meil-



Sportsfile

Vainqueur l'an dernier, Barcelone a obtenu la troisième place au dépens de Star Tbilissi.

leur buteur du tournoi. Alors qu'il ne restait que sept minutes à jouer et que Dinamo alignait Tatu comme gardien volant, Higuïta s'empara de la balle et inscrivit son nom sur la liste des marqueurs grâce à un long dégagement dans le but russe sans gardien. A 4-1, le match semblait joué.

Mais, comme le capitaine de Kairat, Dinmukhambet Suleimenov, l'a avoué: «*Quand nous menions 4-1, je pense que nous avons perdu un peu de notre concentration.*» Cela explique sans doute l'erreur du gardien Higuïta qui permit à Cirilo de récupérer un dégagement et, comme il restait presque cinq minutes à jouer, cette situation déboucha sur une fin de match passionnante qui enchantait le public et les téléspectateurs. Les émotions passèrent à la vitesse supérieure quand Tatu expédia un tir à ras de terre au fond des filets à travers une foule de joueurs alors qu'il restait exactement trois minutes à jouer. Tino Perez alignant le gardien volant, Dinamo se mit en mode de guerre éclair tandis que Kairat, retrouvant un certain calme, tenta de porter le coup de grâce en contre-attaquant. Les cœurs kazakhs furent en émoi quand un tir de Cirilo s'écrasa sur le poteau alors qu'il ne restait que treize secondes à jouer. «*Nous désespérions de ne pouvoir éviter l'égalisation, a déclaré Suleimenov, mais, à la fin, nous avons gagné.*»

Après que la sirène finale eut consacré la victoire 4-3, un Cacau radieux confessa: «*L'équipe désirait ce titre de champion. Pour y parvenir, il faut avoir de l'entraîn, de la volonté et de la cohésion.*» Kairat Almaty a fait valoir ces trois qualités dans l'obtention de cette victoire qui constitue un événement historique pour le Kazakhstan. ●

RÉSULTATS

26 avril

Demi-finales

Iberia Star Tbilissi – **MFK Dinamo** 2-5

Kairat Almaty – FC Barcelone 5-4

28 avril

Match pour la 3^e place

Iberia Star Tbilissi – **FC Barcelone** 1-4

Finale

MFK Dinamo – **Kairat Almaty** 3-4

GAGNER DU TERRAIN POUR LE FOOTBALL FÉMININ

Le 4 octobre 2010, la Suède a été désignée pour accueillir l'EURO féminin 2013. Cette candidature reposait sur un concept qui mettait l'accent sur le développement du football féminin, un concept appelé «Winning Ground» – gagner du terrain.



Le stade Gamla Ullevi de Göteborg accueillera des rencontres du groupe A.



«Gagner du terrain» signifie qu'un tournoi réussi et bien organisé donnera une nouvelle impulsion au développement de ce sport.

«L'ambition est que le football féminin doit gagner du terrain sur les plans local, national et international et contribuer à un développement sportif positif ainsi qu'à accroître l'intérêt de la part du public en général et des partenaires commerciaux et médias», affirme le directeur du tournoi, Göran Havik.

Davantage «que» 25 matches de football

L'objectif de la manifestation est qu'il y ait davantage «que» 25 matches de football mais une valeur ajoutée au sport également hors du terrain. Pour créer cette valeur ajoutée, l'objectif est de mettre le tournoi en exergue dans les villes pendant toute la durée du tournoi et pas seulement les jours de matches. Le but est d'avoir deux scènes dans chaque ville hôte, l'une étant le stade de football, l'autre le centre-ville. C'est pourquoi les villes hôtes vont créer des zones de supporters avec un grand nombre d'activités afin

d'attirer les supporters ainsi que les touristes et la population locale.

«L'expérience acquise lors du Championnat d'Europe des moins de 21 ans que la Suède avait accueilli en 2009 a permis de constater que les zones de supporters avaient énormément de succès et qu'elles contribuaient réellement à ajouter une saveur supplémentaire et une atmosphère à la manifestation», souligne Göran Havik.

Sept villes hôtes

L'EURO 2013 aura lieu du 10 au 28 juillet dans sept villes. Le groupe A jouera à Göteborg et à Halmstad, où la Suède, rivalisera avec le Danemark, la Finlande et l'Italie. Le groupe B se disputera à Växjö et à Kalmar, où le grand favori, l'Allemagne, jouera contre la Norvège, l'Islande et les Pays-Bas. Le groupe C comprendra les équipes d'Angleterre, d'Espagne, de Russie et de France et se disputera à Norrköping et à Linköping. La septième ville hôte, Solna, accueillera la finale au nouveau stade national, la «Friends Arena», inauguré en novembre 2012.

Les autres stades sont aussi construits depuis peu ou ont été récemment rénovés. Par exemple, le stade de Växjö a été inauguré en septembre

dernier et le stade de Linköping était prêt pour les matches du début de la saison 2013.

«L'EURO féminin 2013 a été un élément important dans les décisions concernant la construction et la rénovation des stades. A Linköping, où il n'y a pas de grande tradition de football du côté des hommes, on a construit un stade qui sera essentiellement utilisé par l'équipe féminine de la ville, le FC Linköping. Le stade de Linköping sera absolument idéal pour l'EURO 2013 et la décision de le construire indique que l'importance du football féminin a beaucoup augmenté», affirme Göran Havik.

Le t-shirt «Sweden 2013»

Afin d'accroître la prise de conscience et l'intérêt pour le tournoi, le comité d'organisation local a utilisé un moyen simple mais extrêmement efficace: un t-shirt!

Le t-shirt «Sweden 2013» a été un incroyable succès en termes de communication et de promotion du tournoi, principalement parce qu'il a été vu dans les médias durant les préparatifs en cours. Depuis qu'elle a été nommée pour diriger l'équipe suédoise en septembre 2012, Pia Sundhage, l'entraîneur de l'équipe nationale suédoise, a porté son t-shirt «Sweden 2013» presque chaque fois qu'elle est apparue dans les médias.

D'autres footballeurs célèbres tels que Pelé, Leo Messi, Fredrik Ljungberg et Philipp Lahm, ont aussi reçu ou signé un t-shirt «Sweden 2013».

Par ailleurs, le t-shirt a également voyagé autour du monde! Les gens ont été incités à prendre des photos d'eux-mêmes portant le t-shirt et de poser devant un monument quelque part dans le monde, s'engageant ainsi eux-mêmes comme ambassadeurs du tournoi et du football féminin. Jusqu'ici, le t-shirt s'est rendu dans près de 70 pays. Une carte du monde avec toutes les photos de ces ambassadeurs peut être trouvée sur le site Internet du comité d'organisation local: <http://www.sweden2013.com/>

L'enthousiasme sur le plan local – clé du succès

Traditionnellement, la plupart des billets pour un championnat féminin se vendent sur le marché local et l'on a par conséquent beaucoup insisté pour que les villes hôtes s'engagent le plus possible dans la vente des billets. «Les sept villes effectuent un travail fantastique pour faire en sorte que la population locale éprouve beaucoup d'enthousiasme pour l'EURO féminin. Nous savons que la plupart des billets seront achetés par les résidents de ces villes hôtes. Le travail sur le plan local est par conséquent la clé du succès et est indispensable pour que le championnat soit une réussite. Nous avons travaillé en étroite collaboration avec les sept villes et leur dévouement et leur travail a été absolument incroyable», relève Göran Havik.

Faire en sorte que beaucoup de gens – le public en général de même que les footballeurs de tous âges – se sentent concernés et veulent

participer d'une manière ou d'une autre à la manifestation a été une composante du concept «Gagner du terrain». Jusqu'ici il s'est avéré une réussite. Plus de 1000 personnes ont présenté leur candidature pour participer en tant que bénévoles. Et le formidable départ de la vente des billets a également témoigné d'un extraordinaire dévouement. A la fin d'avril, deux mois et demi avant le coup d'envoi, 65 000 billets avaient été vendus à des personnes privées représentant 17 pays.

«Le départ de la vente des billets a dépassé toutes les attentes! Durant les quatre premières heures, nous avons vendu plus de 20 000 billets, ce dont nous n'osions rêver, et le fait que nous ayons vendu des billets à 17 pays est aussi quelque chose d'incroyable. Jusqu'ici, dans l'histoire du football féminin, il n'y a pas eu une grande tradition dans le déplacement des supporters mais nous espérons que l'EURO féminin 2013 contribuera à une percée dans ce domaine. Par exemple, la Fédération norvégienne de football prévoit d'organiser un «camp Norvège» à Kalmar afin de s'occuper de tous les supporters norvégiens qui sont attendus. Un signe clair que nous sommes vraiment en train de «gagner du terrain» et que le championnat de cet été donnera au football féminin une impulsion dans la bonne direction», confie Göran Havik.

Un grand intérêt de la part des médias

En Suède, le travail de préparation du tournoi a suscité beaucoup d'attention de la part des médias. TV4, qui possède les droits TV pour la Suède, prévoit une vaste couverture, comprenant une retransmission en direct de la conférence de presse lors de laquelle sera dévoilée la sélection suédoise pour le tournoi. TV4 et TV4Sport retransmettront ensuite les 25 matches du tournoi en direct.

Eurosport sera le télédiffuseur hôte du tournoi et parmi les détenteurs des droits TV, on trouve, par exemple, ARD/ZDF (Allemagne), BBC (Angleterre) et M6/W9 (France).

Le tournoi suscitera donc beaucoup d'attention dans toute l'Europe cet été. ●

Tobias Frejfors

Pelé présente le t-shirt Sweden 2013.



L'EXCELLENCE RECONNUE

Depuis 2003, le programme HatTrick a réinvesti plus d'un milliard d'euros du revenu du Championnat d'Europe dans le développement du football, en aidant notamment les 53 associations membres de l'UEFA à améliorer leurs infrastructures, à lancer des projets pour les communautés locales et des projets sociaux et à améliorer le football de base et le football féminin.

Cette année, les Trophées HatTrick ont été introduits afin de reconnaître officiellement le remarquable travail entrepris par les associations membres dans le domaine du développement. Il y a cinq catégories de trophées: pour l'investissement, la responsabilité sociale, le football de base, le football féminin et les projets spéciaux. Chaque association membre est autorisée à proposer un projet dans chacun de ces cinq domaines et chaque projet doit répondre à des critères incluant la contribution à moyen et à long terme, l'impact sur la croissance du football dans le pays et l'impact sur des groupes cibles sociaux spécifiques. Les inscriptions ne sont toutefois pas limitées aux projets financés par le programme HatTrick de l'UEFA. Les inscriptions indépendantes sont également bienvenues mais doivent correspondre aux catégories concernées. En élargissant le spectre des projets susceptibles d'être retenus, on a produit un aperçu plus complet du travail de développement effectué dans toute l'Europe.

Allan Hansen, membre du Comité exécutif et président de la Commission HatTrick, a relevé: «Les projets soumis dans les différentes catégories nous ont permis d'être les témoins d'une créativité de première main et de l'efficacité des associations membres de l'UEFA, toutes ayant fait preuve d'innovation et démontré des résultats tangibles.»

Les gagnants des premiers trophées HatTrick de l'UEFA 2013 sont:

Meilleur projet d'investissement Fédération italienne de football (FIGC) – Citta Azzurra del Calcio

Le projet *Cité azurée du football* repose sur la promotion des valeurs, de l'histoire et de la culture du football italien à travers une série de manifestations éducatives et sportives organisées à l'échelle nationale. Ces manifestations sont mises sur pied de concert avec les villes hôtes, soutenant non seulement les équipes nationales italiennes mais accueillant aussi les joueurs et les supporters des équipes visiteuses. Cette exposition itinérante de football rassemble les écoles, les communautés et les municipalités dans la célébration d'un sport, en prenant en compte une vaste série de domaines tels que le football de base, le développement technique et la responsabilité sociale. Le projet est complété par un musée mobile du football qui présente et raconte l'histoire du football italien.



FIGC

La ville de Modène a officiellement lancé le projet lors du match de qualification pour l'EURO 2012 entre l'Italie et l'Estonie en juin 2011. L'université de Modène a organisé une conférence sur le thème «Football et société: plus d'un siècle d'histoire et de passion». Il y a eu également un festival de football de base suivi par 400 enfants et le musée a accueilli plus de 3000 visiteurs. Jusqu'ici, trois villes hôtes ont réalisé avec succès le projet *Cité azurée du football* avec d'excellents résultats. L'investissement à long terme est de laisser un héritage intelligent pour la FIGC et le sport national qu'elle chérit.

Meilleur projet social Fédération néerlandaise de football (KNVB) – Football pour tous

Football pour tous démontre une approche moderne de la société et aborde spécifiquement la question de l'homosexualité dans le football. Le projet consiste en onze valeurs mais, en substance, celles-ci défendent l'élimination de la discrimination et l'acceptation de l'homosexualité dans le football.

Le programme fonctionne en étroite collaboration avec des joueurs, formateurs, entraîneurs, arbitres de même qu'avec des organisations de

juniors et de footballeurs professionnels afin de promouvoir une meilleure compréhension de l'homosexualité et son intégration dans nos vies quotidiennes. Des ateliers ont aussi été mis sur pied à cette fin et, au KNVB, l'on verra régulièrement ce thème inscrit à l'ordre du jour des réunions. Un conseiller de confiance a été nommé dans les six représentations régionales du KNVB ainsi qu'au siège principal à Zeist afin de soutenir les clubs de football amateurs et professionnels dans l'aide qu'ils apportent aux personnes homosexuelles pour qu'elles trouvent leur place légitime dans le monde du football. Il y a également une vaste campagne de communication qui est diffusée à la télévision hollandaise et qui s'est rapidement étendue à YouTube, Facebook et Twitter.

Meilleur projet de football de base **Fédération arménienne de football** **(FFA) – Ecoles de sport et paix**

Organisées d'avril à novembre 2012, les *Ecoles de sport et paix* ont mis l'accent sur le développement des juniors en encourageant via le football un art de vivre sain et l'échange de valeurs interpersonnelles, culturelles et sportives. Le projet s'est concentré sur les villages reculés de Saravan, Gndevaz et Gorayk et s'est attaché à créer la confiance chez des enfants souffrant de handicaps. Au total, trois manifestations ont été organisées par la FFA ainsi qu'un camp d'été et environ 140 enfants âgés de 9 à 14 ans ont bénéficié de cette expérience. Il est essentiel de subvenir aux besoins du football de base – en particulier dans les régions rurales où l'accès au sport n'est pas toujours aisé. Désormais les enfants de ces villages peuvent pratiquer le football régulièrement, aidés par des formateurs locaux et de meilleures ressources.

Meilleur projet de football féminin **Fédération de football d'Irlande du Nord** **(IFA) – SCORE**

Lancé en 2011, ce projet pilote avait pour objectif d'aider les clubs à établir des contacts avec leurs écoles locales en leur procurant un entraîneur *SCORE*. Les clubs ont nommé les personnes appropriées pour s'occuper de la formation des entraîneurs, en sélectionnant des gens enthousiastes et motivés qui pouvaient agir en tant qu'ambassadeurs au sein de leur propre région. Chaque entraîneur *SCORE* a reçu une contribution financière couvrant les frais du cours de formation d'entraîneur et, une fois celle-ci achevée, a dispensé 12 séances d'entraînement dans les écoles primaire et secondaire de sa région ainsi que dans les clubs juniors.

Conséquence directe de ce projet, un nombre impressionnant de 3338 jeunes filles ont été initiées au football et il y a maintenant 50% de plus d'entraîneurs au bénéfice d'une licence B et 25%

de plus d'entraîneurs au bénéfice d'une licence A en activité. *SCORE* a accru le niveau du football féminin en Irlande du Nord et, ce qui est plus important encore, a permis aux clubs de s'occuper du recrutement des joueuses ainsi que de la formation et de l'utilisation de leurs propres entraîneurs.

Meilleur projet spécial **Fédération tchèque de football (CMFS) –** **Gestion des membres et des joueurs**

C'est une catégorie unique récompensant l'innovation dans des domaines du développement considérés comme moins ordinaires. La CMFS a lancé un système interne électronique qui a complètement révolutionné sa base de données concernant les membres et les joueurs et, en même temps, a considérablement amélioré la distribution des ressources financières à ses clubs membres ainsi qu'aux responsables des districts et des régions.

Ce nouvel outil a augmenté le niveau de l'administration et a considérablement simplifié les tâches du secrétariat de la CMFS qui travaille désormais avec des données réelles qui peuvent définir le statut de membre et son affiliation à un club, un district ou une région donnée. Ce nouveau système a non seulement facilité le travail au sein de l'association et sa coopération quotidienne avec le public et les autorités de l'Etat mais a aussi changé la manière dont le football était géré à travers tout le pays en créant une distribution plus équitable et plus efficace des finances et des ressources. Un programme d'avantages liés à la carte de membre a également été créé. ●

Le football féminin a bénéficié du projet SCORE en Irlande du Nord.



ALIMENTER LE FOOTBALL DE BASE

Le stade Ullevaal d'Oslo évoque les matches de haut niveau de l'équipe nationale de Norvège mais, du 8 au 12 avril, l'accent y a été mis sur la large base de la pyramide du football européenne lors du 10^e Atelier de l'UEFA sur le football de base.

Les 53 associations membres et quatre autres confédérations étaient représentées à Oslo où les thèmes de l'atelier étaient: progresser ensemble, promouvoir une participation interactive et dégager de nouvelles idées et visions sur la manière dont il est possible d'alimenter le football de base dans le futur.

Trois prix

La légende du football italien Gianni Rivera, membre du panel du football de base de l'UEFA, a remis les prix du football de base, que l'UEFA décerne chaque année. Un nombre record de 29 associations nationales avaient proposé des candidats, ce qui a contraint le jury de l'UEFA à de difficiles décisions.

Le Prix du meilleur dirigeant a été remis à Fikret Kadioglu, dont le travail bénévole a offert du fun football à 50% des garçons et des filles dans une région reculée de Turquie.

Né en 1943, Rivera avait auparavant décontenancé l'assemblée en affirmant qu'il avait été «chanceux» de vivre son enfance quand «les gens n'avaient rien». C'est qu'«il n'y avait pas d'obstacles pour organiser soi-même le football de rue». Ses commentaires ont souligné le besoin de recréer un environnement de «football de rue» dans la société moderne – un thème repris par Yngve Hallén, président de la Fédération norvégienne de football. «Nous devons nous occuper ensemble de l'avenir, a-t-il souligné, pas seulement développer les professionnels d'élite mais aussi créer des manières de vivre sérieuses et apporter notre contribution aux communautés.»

Œuvrer ensemble

Ambassadeur du football de base de l'UEFA, Per Ravn Omdal, a également accueilli les participants sur sa terre natale et s'est adressé à eux avec sa légendaire passion pour le football de base. «Des milliers de personnes sont en relation avec les joueurs professionnels, a-t-il relevé, mais il y a des millions d'autres joueurs dont les besoins ne peuvent être ignorés. Nous devons nous demander si nous remplissons nos obligations envers les parents et la société en transformant les êtres humains en bons citoyens.»

Les Norvégiens sont considérés comme des pionniers dans le football de base – mais le thème central de l'atelier était la manière dont les associations membres de l'UEFA peuvent mieux travailler ensemble pour accélérer

la partie finale du travail visant à alimenter le football de base et à le rendre accessible à tout le monde. Des études de cas ont été présentées par les participants. Par exemple, Martin Roberts, consultant du gouvernement australien pour le développement du sport, accompagné de Franck Castillo, chef de la responsabilité sociale de la Confédération océanienne (OFC), a souligné le projet «Simplement jouer» visant à promouvoir des manières de vivre saines.

L'atelier été un succès remarquable – et l'on en apprendra encore davantage à ce sujet en lisant l'UEFA•grassroots newsletter, insérée dans ce numéro. ●



Les participants réunis au stade Ullevaal.

Margit Bajankiné est ensuite montée sur la scène pour recevoir le Prix du meilleur projet pour «Children's Homes», un projet qui a permis à des enfants résidant dans des maisons de soins et des orphelinats en Hongrie de jouer au football. Enfin, la distinction du meilleur club a été remise à Lydia Zwier-Kentie, représentant les quatre clubs néerlandais SV Wilp, SC Klarenbeek, SC Cupa et VV Voorst qui, réalisant qu'ils n'avaient pas assez de joueuses pour former une équipe féminine, ont décidé de laisser de côté les rivalités et de réunir leurs ressources humaines afin de donner à des jeunes filles la possibilité de jouer au football.

LA VÉNÉTIE PEUT-ELLE RÉPÉTER SA VICTOIRE DE 1999?

Les compétitions de l'UEFA destinées aux amateurs remontent à 1965. Mais le flou régnant autour de la définition de l'amateurisme entraîna la disparition de la Compétition de l'UEFA pour amateurs après que seules dix équipes se furent inscrites pour l'édition de 1978.



De nombreuses questions ayant été clarifiées, le concept d'une compétition amateur internationale fut relancé en 1996 et la première Coupe des régions de l'UEFA s'acheva en 1999, des équipes de 32 associations membres s'étant affrontées pour gagner leur place dans le tour final réunissant huit formations. La première finale, disputée dans la région italienne de la Vénétie, connut un épilogue animé, un but de Michele de Toni à la 29^e minute des prolongations donnant une victoire spectaculaire à l'équipe locale sur une sélection de la région de Madrid.

Un coup d'œil dans le rétroviseur permet de deviner un intérêt supplémentaire parce que, quatorze ans plus tard, le tour final se disputera à nouveau en Vénétie et l'équipe locale espère reproduire des images familières en soulevant le trophée pour la deuxième fois.

37 participants

Le tour de qualification, réunissant des équipes de 37 associations nationales, indique que cela ne sera pas facile. Surtout pas pour les reporters qui devront affiner leur prononciation de noms tels que Yugoiztochen – l'équipe régionale bulgare qui, après s'être assurée une place dans le tour final grâce à deux succès, s'est déconcentrée et a perdu son troisième match 5-0. «C'est une très jeune équipe, a reconnu l'entraîneur Krassimir Manolov, et elle tirera les leçons de l'expérience.»

L'équipe de la région orientale de l'Irlande du Nord a également connu un parcours difficile puisqu'elle a franchi le cap du tour préliminaire en tant que meilleur deuxième des deux groupes et a ensuite assuré son déplacement en Italie grâce à son succès sur l'équipe de l'île de Jersey, qui a fini avec le même nombre de points qu'elle. Cela permettra à son entraîneur, Harry McConkey, de vivre un deuxième tour final, après avoir déjà mené l'équipe au tour final de 2007 en Bulgarie et être rentré à la maison avec le prix du fair-play de l'UEFA dans ses bagages.

Résultats serrés

Les six autres participants ont démontré leur force en remportant tous leurs matches. La péninsule ibérique, qui a fourni trois des sept vainqueurs précédents, aura pour représentant la sélection de la Catalogne qui a eu besoin d'un but inscrit dans le temps additionnel contre les Ardennes pour se qualifier. L'équipe du Belarus du FC Isloch a remporté ses trois matches de



Match de qualification entre Olimp Moscou (en jaune) et la sélection de Gozo (Malte).

qualification sur des scores serrés, l'entraîneur Vitali Zhukouski attribuant ce succès à un «travail acharné». Qarachala est devenue la deuxième équipe de l'Azerbaïdjan à se qualifier après qu'un but dans le temps additionnel eut éliminé Belgrade dans un dernier match tendu.

Cinq buts de l'attaquant Imre Dolokos lui ont permis d'être meilleur buteur ex-aequo dans le tour de qualification et ont aidé l'équipe hongroise de la région de Keleti à atteindre le tour final pendant que l'équipe d'Olimp Moscou, qui comptait dans ses rangs trois des six meilleurs buteurs (emmenés par le milieu de terrain Sergei Orlov avec cinq buts), a obtenu son billet en inscrivant 14 buts tout en n'en concédant qu'un seul.

L'équipe de Vénétie s'est qualifiée avec le même nombre de buts, ses 14 buts étant répartis entre huit joueurs. «J'ai sélectionné beaucoup d'attaquants, a déclaré l'entraîneur en chef de l'équipe, Fabrizio Toniutto, et cela a payé». Toniutto a procédé à une rotation de ses joueurs pendant le tour qualificatif et cela pourrait être un atout lors du tour final qui aura lieu du 22 au 29 juin et dans lequel les finalistes devront disputer quatre matches en huit jours. ●

DERNIÈRE ÉDITION À NYON

Le tour final du Championnat d'Europe féminin des moins de 17 ans sera organisé au stade de Colovray du 25 au 28 juin. Ce sera la dernière édition disputée à Nyon.



En novembre, la plus récente des compétitions juniors de l'UEFA quittera son fief d'origine pour passer de quatre à huit équipes, le premier tour final selon cette nouvelle formule prenant place en Angleterre, du 16 novembre au 8 décembre. Pour l'administration de l'UEFA, il y aura quelque tristesse à voir la compétition s'en aller mais comme l'UEFA propose de développer encore le football féminin et de donner à davantage d'associations nationales la possibilité d'organiser des tours finaux, le moment choisi est le bon; l'Islande organisera l'édition 2015 puis le Belarus aura l'honneur d'accueillir l'édition 2016.

Trois nouveaux venus

Dans cette attente, le tour final 2013 sera matière à faire la fête, et le monde entier pourra s'y immiscer puisque le match pour la troisième place et la finale seront retransmis en direct sur Eurosport le 18 juin.

La programmation de cette année est inhabituelle. Triple vainqueur et tenant du titre, l'Allemagne ne se trouve pas, pour la première fois, parmi les quatre équipes finalistes et, tandis que le vainqueur de 2010 et de 2011, l'Espagne, est de retour, les trois autres demi-finalistes – la Belgique, la Pologne et la Suède – sont tous des nouveaux venus à ce niveau.

Sous la houlette de la capitaine Valentine Hannecart, l'équipe de Belgique de Joëlle Piron a terminé en tête d'un groupe où se trouvaient

l'Allemagne et le Danemark. «Atteindre le tour final est un immense exploit étant donné les adversaires que nous avons eues», a souligné Joëlle Piron. «Nous devons maintenant nous rendre au tour final avec l'ambition d'atteindre la finale.»

Son équipe affrontera la Pologne dans la première demi-finale à 12 h00 (HEC), le mardi 25 juin. La joueuse du milieu de terrain Ewa Pajor est considérée comme la Lionel Messi polonaise et l'entraîneur Zbigniew Witkowski sait que son équipe a tout un pays – de même que la Fédération polonaise de football (PZPN) – derrière elle, ayant reçu la «bénédiction» présidentielle après avoir obtenu son billet pour le tour final. «Après le coup de sifflet final, le président de la PZPN, Zbigniew Boniek, a appelé et les filles ont entonné le chant de la victoire pour lui au téléphone», a-t-il rappelé.

L'Espagne rencontrera la Suède à 14 h30, le même jour, et l'entraîneur Jorge Vilda affirme que son équipe aura une motivation particulière: «Avec l'Allemagne qui compte trois titres et nous qui en avons deux, cela donne du piquant à la situation. Ce serait vraiment sympathique de la rattraper.»

Si les Espagnoles y parviennent, elles devront tout d'abord vaincre l'équipe de Suède d'Yvonne Ekroth qui caresse ses propres rêves. «Notre ambition est d'aller en finale», affirme-t-elle. «Cette équipe a un caractère formidable et elle ne dépend pas d'une joueuse en particulier.»

Ecoles invitées

Toute cette dramaturgie se jouera devant des foules passionnées au Stade de Colovray à Nyon, l'administration de l'UEFA saisissant l'occasion pour travailler aux côtés des associations de football régionales des cantons de Vaud et de Genève, de l'Association suisse de football (ASF) et de la ville de Nyon afin d'encourager les écoliers à suivre les matches.

Les écoles des cantons de Vaud, Genève, Neuchâtel, Fribourg et Valais ont été invitées à vivre une journée inoubliable à Nyon en regardant les matches et en appréciant un certain nombre d'activités passionnantes, dont des exercices d'adresse avec les joueuses de l'équipe nationale suisse féminine, des jeux, de la musique et une visite à la Maison du football européen de l'UEFA avec une chance de prendre des photos aux côtés des trophées de l'UEFA.

Cela promet d'être une expérience inoubliable pour toutes les personnes concernées – joueuses et supporters – et un moyen approprié de prendre congé de la compétition, vieille de six éditions seulement et qui va maintenant grandir. ●

En l'absence
des Allemandes,
à qui reviendra
le trophée des M17?



QUATRE VILLES SE PRÉPARENT À ACCUEILLIR LE TOUR FINAL

La Fédération israélienne de football (IFA) s'apprête à organiser le tour final d'une compétition de l'UEFA pour la deuxième fois – et est ravie de relever le défi que représente l'organisation de la plus grande manifestation de football de l'histoire du pays.



L'IFA a eu une première occasion de montrer ses capacités en matière d'organisation en accueillant, en 2000, le tour final du Championnat d'Europe des moins de 16 ans. Pour rappel, le tournoi fut remporté par une équipe portugaise dans laquelle évoluaient, entre autres, Raul Meireles et Hugo Viana. Un doublé de l'ailier Ricardo Quaresma lui donna la victoire 2-1 en prolongations sur la République tchèque lors de la finale disputée à Tel-Aviv.

Treize ans plus tard exactement, Israël accueille un Championnat d'Europe des moins de 21 ans constellé d'étoiles dans un tour final qui sera disputé du 5 au 18 juin dans quatre villes.

Espoirs locaux élevés

Curieusement, le premier match mettra aux prises les deux seules équipes à n'avoir jamais remporté la compétition par le passé (si l'on attribue à la Russie les deux titres remportés par l'URSS). Les espoirs locaux seront élevés quand Israël – dont ce sera la deuxième participation au tour final, après 2007 – affrontera une équipe norvégienne qui n'a plus accédé au tour final depuis que celui-ci est passé à huit participants en 1998. A cette occasion, l'équipe nordique était revenue de Roumanie avec la médaille de bronze et, 15 ans plus tard, elle a fait une véritable démonstration de force en battant la France 5-3 pour décrocher sa place en Israël. Le groupe A comprend également l'Italie, qui a remporté le titre à cinq reprises, et une équipe anglaise qui, même si le deuxième de ses deux titres remonte à 1984, a participé aux quatre derniers tours finaux.

Dans l'autre groupe, l'équipe russe fera face à la tâche redoutable d'affronter l'Espagne (tenante du titre), l'Allemagne (gagnante en 2009) et les Pays-Bas (médaillés d'or en 2006 et en 2007).

Le plus important rendez-vous

Compte tenu des grands pays et des grands noms qui se donneront en spectacle, la vente de billets a démarré sur les chapeaux de roue. L'équipe hôte entamera son parcours dans le stade de Netanya qui peut accueillir 13 800 spectateurs; elle affrontera ensuite l'Italie au stade Bloomfield à Tel-Aviv-Yafo (14 400 places) et achèvera la phase de groupes à Jérusalem contre



Les deux anciens internationaux israéliens Eli Ohana (à gauche) et Avi Nimni, ambassadeurs du tour final M21.

l'Angleterre au stade Teddy (30 400 places) où se disputera la finale. Le quatrième endroit est le stade Ha Moshava de Petah Tikva qui peut accueillir 11 500 spectateurs et où seront disputés trois matches de groupes et une demi-finale.

L'ampleur de la manifestation peut se mesurer par le fait que les images TV seront retransmises dans 140 pays et par l'enthousiasme des huit sponsors du tournoi qui organiseront un vaste éventail d'activités dans les villes hôtes. Le public israélien a fortement réagi au travail effectué par les anciennes vedettes internationales Avi Nimni et Eli Ohana en tant qu'ambassadeurs du tour final, aux côtés des joueurs faisant actuellement partir du contingent de l'équipe nationale d'Israël des moins de 21 ans. L'IFA a aussi travaillé d'arrache-pied pour s'assurer que la manifestation laissera un héritage sur le long terme pour ce qui est d'attirer les familles dans les stades et de mettre en évidence la diversité ethnique de l'équipe israélienne afin de transmettre des messages essentiels sur l'importance de la coexistence – aspects du tournoi historique qui sont soulignés de manière plus détaillée dans l'*UEFA•grassroots newsletter* qui accompagne ce numéro. ●



HUIT PLACES EN JEU POUR LE CANADA

Le tirage au sort du tour de qualification de la Coupe du monde féminine 2015 a eu lieu le 16 avril dernier à Nyon pour les équipes européennes.

Participeront à cette phase les quatre vainqueurs des groupes du tour préliminaire (Albanie, Îles Féroé, Malte et Monténégro) et 38 autres équipes directement qualifiées. Voici les 7 groupes:



Karen Espelund, membre du Comité exécutif de l'UEFA, et le secrétaire général Gianni Infantino ont procédé au tirage au sort.

- Groupe 1:** Allemagne, Russie, République d'Irlande, Slovaquie, Slovaquie, Croatie
- Groupe 2:** Italie, Espagne, République tchèque, Roumanie, Estonie, ARY de Macédoine
- Groupe 3:** Danemark, Islande, Suisse, Serbie, Israël, Malte
- Groupe 4:** Suède, Ecosse, Pologne, Irlande du Nord, Bosnie-Herzégovine, Îles Féroé
- Groupe 5:** Norvège, Pays-Bas, Belgique, Portugal, Grèce, Albanie
- Groupe 6:** Angleterre, Ukraine, Belarus, Pays de Galles, Turquie, Monténégro
- Groupe 7:** France, Finlande, Autriche, Hongrie, Bulgarie, Kazakhstan.

Les rencontres seront jouées de septembre 2013 à septembre 2014 en matches aller et retour. Les sept vainqueurs de groupe seront qualifiés directement pour le tour final. Les quatre meilleurs deuxièmes disputeront des matches de barrage en octobre-novembre 2014 afin de désigner la dernière équipe européenne qualifiée pour le tour final qui se jouera au Canada en juin-juillet 2015. ●

LES FINALISTES DE L'EURO 2012 AU BRÉSIL

L'Espagne, championne d'Europe en titre, et sa dauphine, l'Italie sont bien placées pour se qualifier pour la Coupe du monde de 2014 au Brésil.

Elles pourront donc tirer grand profit de la répétition générale proposée par la Coupe des confédérations, que le Brésil va organiser sous la houlette de la FIFA du 15 au 30 juin.

A la suite du tirage au sort opéré le 1^{er} décembre dernier à Sao Paulo, les deux représentants européens ont été placés dans les deux groupes suivants:

Groupe A: Brésil, Japon, Mexique, Italie

Groupe B: Espagne, Uruguay, Tahiti, Nigeria

Le 15 juin, le match d'ouverture opposera le Brésil au Japon. Les rencontres de groupes prendront fin le 23 juin et les deux

premiers de chaque groupe seront qualifiés pour les demi-finales, qui se disputeront à Belo Horizonte et Fortaleza, respectivement le 26 et le 27 juin.

Précédée de la rencontre pour la troisième place, qui se jouera à Salvador, la finale aura pour théâtre, le 30 juin, le stade Maracana de Rio de Janeiro.

Ce sera la neuvième édition de cette compétition dans laquelle les Européens comptent, jusqu'à présent, trois succès: celui du Danemark en 1995 et ceux de la France en 2001 et 2003.

L'Espagne participe à la compétition en sa qualité de championne du monde et l'Italie représente l'Europe en tant que finaliste de l'EURO 2012. A l'exception du Brésil, hôte de la Coupe du monde 2014, toutes les autres équipes sont championnes de leur confédération respective. ●

LA TURQUIE ACCUEILLE L'ÉLITE DE LA RELÈVE

Une autre compétition de la FIFA aura lieu au mois de juin: la Coupe du monde des moins de 20 ans.

C'est la Fédération turque de football qui a été chargée d'organiser le tour final à 24 équipes, dont sept européennes: l'Espagne, la Grèce, l'Angleterre la France, la Croatie et le Portugal – qui ont tous obtenu leur billet lors du championnat d'Europe des moins de 19 ans joué l'an passé en Estonie et remporté par l'Espagne – ainsi que la Turquie.

Les matches de groupes vont se disputer du 21 au 28 juin dans les villes d'Istanbul, Kayseri, Trabzon, Rize, Gaziantep, Antalya et Bursa. Les deux premiers de chacun des six groupes ainsi que les quatre meilleurs troisièmes joueront les huitièmes de finale les 2 et 3 juillet. Les quarts de finale auront lieu les 6 et 7 juillet; les demi-finales se joueront le 10 juillet et, le 13 juillet, après la rencontre pour la médaille de bronze, le nouveau champion du monde sera couronné à l'Ali Sami Yen Arena.

Le titre est actuellement détenu par le Brésil. ●

PREMIER COURS DE DÉVELOPPEMENT FÉMININ

Dix-huit jeunes femmes arbitres et assistantes d'autant d'associations membres de l'UEFA ont pris part en avril au premier cours de développement féminin en matière d'arbitrage.

Le cours a été dispensé dans le cadre du programme du Centre de l'UEFA pour l'excellence de l'arbitrage (CORE), qui offre des conseils aux arbitres durant la phase capitale que constitue le début de leur carrière.

CORE vise à améliorer les standards de l'arbitrage au sein des associations membres et les jeunes femmes arbitres ont terminé leur cours en ayant récolté une quantité de conseils et de nouvelles connaissances qui leurs seront d'un grand secours pour de futures missions aux niveaux national et international.

«Les arbitres sont des jeunes qui démontrent un potentiel pour l'avenir et d'autres qui ont fait l'objet de bons rapports de la part des observateurs et que nous aimerions voir à l'œuvre plus intensément», a expliqué David Elleray, membre de la Commission des arbitres de l'UEFA et responsable du cours.

«Les participantes ont eu un comportement positif», a-t-il poursuivi. «Elles ont trouvé le cours exigeant et stimulant, à la fois physiquement et intellectuellement. Il y a eu beaucoup de travail pratique et elles ont arbitré des matches en Suisse, en Belgique et aux Pays-Bas.»

Le cours CORE encourage aussi les arbitres à poursuivre leur amélioration. «Je pense qu'elles ont trouvé le niveau d'attente de CORE plus élevé – elles ont pu constater l'approche professionnelle, la discipline, la routine», a ajouté David Elleray. Les arbitres des deux dernières finales de la Ligue des champions



Une formation de qualité pour permettre la progression des jeunes arbitres réunies à Nyon.

féminine de l'UEFA, Dagmar Damkova (République tchèque), maintenant membre de la Commission des arbitres de l'UEFA, et Jenny Palmqvist (Suède), étaient également présentes à Nyon pour transmettre leur précieuse expérience aux jeunes arbitres. ●

SÉMINAIRES POUR LES AGENTS D'INTÉGRITÉ

La détermination de l'UEFA de protéger le football du trucage des matches a été soulignée lors du premier séminaire régional des agents d'intégrité de l'instance dirigeante européenne à Skopje.

Les agents d'intégrité des associations nationales d'Albanie, Bulgarie, Croatie, Hongrie, ARY de Macédoine, Monténégro, Roumanie, Serbie et Slovénie se sont rendus, avec l'UEFA, dans la capitale macédonienne pour examiner les progrès de la campagne contre le trucage des matches.

A la suite d'une décision du Comité exécutif de l'UEFA il y a deux ans, des agents d'intégrité ont été nommés. Ils assurent la liaison entre les autorités du football et les organismes officiels d'exécution de la loi dans les cas de suspicion de trucage de matches. Les agents d'intégrité échangent des informations et des expériences avec l'administration de l'UEFA, surveillent les procédures disciplinaires et coordonnent les actions appropriées.

Lors de ce séminaire, l'accent a été mis sur le travail des associations nationales contre le trucage des matches, un délit pour lequel il ne doit pas y avoir la moindre tolérance. ●

ATELIER DES DÉLÉGUÉS À NYON

Les aspirants délégués de match de l'UEFA ont suivi un atelier de formation à la Maison du football européen à Nyon les 24 et 25 avril.

Soixante-quatre aspirants délégués de l'UEFA issus de 41 associations nationales se sont réunis pour le point de départ de ce qu'ils espèrent être une nouvelle carrière comme délégués de match. Les discussions ont porté sur tous les aspects de l'organisation d'un match qui ont un impact sur les activités des délégués de l'UEFA – les sujets comprenaient le rôle et l'attitude attendus, la coopération avec les autres officiels de match de l'UEFA et les arbitres ainsi que les questions relatives au stade, à l'aspect médical, à la discipline et à la sécurité.

Les nouveaux aspirants délégués devront suivre avec succès deux sessions de formation sur place dans des compétitions de l'UEFA avant d'être confirmés en tant que délégué de match de l'UEFA. Si les 64 nouveaux délégués sont tous confirmés, 294 délégués de match de l'UEFA au total seront disponibles pour des missions dans les compétitions de l'UEFA ces deux prochaines saisons. ●



Albanie
www.fshf.org

Davantage de femmes dans le football

Le football féminin est dorénavant une réalité en Albanie. En trois ans de compétitions nationales (championnat et coupe), les joueuses sont devenues si nombreuses qu'elles ont formé des équipes locales ainsi que deux équipes nationales, l'équipe A et celle des M19. Après cinq matches amicaux et quelques séances d'entraînement, elles ont été capables de se qualifier pour le tour de qualification de la Coupe du monde au Canada en 2015. Le football féminin est maintenant l'une des priorités de la Fédération albanaise de football (FSHF). A côté du formidable travail qui a vu la création de nouveaux clubs et en particulier d'équipes de jeunes, un immense travail a été accompli par rapport à la prise de conscience des écolières face à la pratique du football.



«Je joue au football, et toi?» Tel est le slogan de la campagne lancée par la direction du marketing de la FSHF afin d'intégrer autant de jeunes filles que possible dans le football. Lancé à Tirana, ce projet se poursuivra durant toute l'année 2013 dans d'autres grandes villes du pays. Il consiste en affiches placées dans les écoles, les stades et d'autres endroits. Cette campagne sera aussi diffusée via des magazines féminins, le magazine de football officiel de la FSHF et par un panneau d'affichage placé à l'extérieur du stade national. Certains programmes sportifs à la télévision ont eu pour sujet le football féminin et l'un des programmes les plus suivis durant l'après-midi a eu comme thème principal le développement du football féminin.

● Tritan Kokona

Des affiches ont été placées dans les écoles pour inciter les jeunes filles à pratiquer le football.



Allemagne
www.dfb.de

Ouverture du Parc Uwe-Seeler à Malente

«Ce qui a été réalisé ici à Malente est vraiment digne de tous les honneurs. C'est grandiose!» Le compliment du président de la Fédération allemande de football (DFB), Wolfgang Niersbach, lors de l'inauguration du Parc de football Uwe-Seeler n'aurait pu être plus appuyé. Outre le «patron» du football allemand, quelque 200 invités, parmi lesquels, bien sûr, le parrain Uwe Seeler, s'étaient déplacés à l'ancienne école des sports de Malente afin de célébrer la réouverture officielle de ce lieu de tradition.

Le président du DFB n'a bien sûr pas manqué de rappeler l'époque à laquelle l'équipe nationale allemande se préparait aussi pour les grands tournois à Malente. Il en fut ainsi, par exemple,

avant la Coupe du monde remportée en 1990 en Italie. Il est peu surprenant que celui qui a donné son nom au complexe sportif et qui est capitaine honoraire du DFB, Uwe Seeler, se soit puissamment engagé pour promouvoir la réouverture du complexe sportif et ait affirmé avec un clin d'œil: «L'air de Malente nous a toujours fait du bien. Quand on doit briguer le titre de champion du monde, on a bien sûr besoin tout d'abord de l'esprit de Malente.»

Dans son allocution, le président de la Fédération de football du Schleswig-Holstein, Hans-Ludwig Meyer, a remercié toutes les personnes qui ont soutenu le projet de modernisation du complexe de Malente, en particulier le Land du Schleswig-Holstein mais aussi le DFB et la fédération de football d'Allemagne du Nord. «Ce n'est que grâce au soutien de nos partenaires que nous pouvons



La parole à Uwe Seeler.

aujourd'hui fièrement relever que nous avons pu respecter les coûts dévisés», a souligné Hans-Ludwig Meyer.

● Stephan Brause



Andorre
www.faf.ad

Tournoi commémoratif Francesc Vila et nouvelle commission des entraîneurs

A la fin de mai, la Fédération andorrane de football (FAF) organisera la 14^e édition du traditionnel tournoi junior en mémoire de Francesc Vila, qui fut son premier président.

Des équipes de moins de 9 ans et de moins de 11 ans de quelques-uns des plus grands clubs d'Europe participeront à ce tournoi de football à sept. Cette année, la FAF est ravie de pouvoir compter sur Yokohama F. Marinos, une équipe japonaise dont ce sera la première participation.

Les années précédentes, des clubs espagnols tels que RCD Espanyol, Valence ou Atlético Osasuna ont dominé la situation sur le terrain mais la véritable réussite a été le plaisir, le fair-play et l'enthousiasme manifestés par tous les participants. La FAF est d'avis que c'est une formidable occasion de promouvoir notre football de base avec la participation d'une équipe dans chaque catégorie.



Un tournoi devenu une institution.

Ce tournoi aura lieu pendant deux jours sur les terrains d'Aixovall et d'Ordino. En tout, 52 matches se disputeront le premier jour lors du tour de qualification et 16 autres matches pour le classement final le deuxième jour. Outre aux équipes gagnantes, des prix seront remis aux

meilleurs joueurs et gardiens dans les deux classes d'âge.

D'autre part, la première Commission des entraîneurs de la FAF a été créée en avril dernier et est présidée par Montse Sánchez.

Les principales fonctions de cette commission sont de diriger, d'administrer et de représenter l'organisation, de rapporter et de soumettre les questions concernant ses membres à la FAF, de proposer des convocations pour des cours ou des tests

de développement et de mettre à niveau les formateurs ainsi que de publier un rapport sur les demandes de licence présentées par les formateurs.

Cette commission s'occupe de la bonne marche de la formation tout en prenant soin des intérêts des entraîneurs.

● Silvia Casals

Le père du football anglais moderne a été fêté

L'entraîneur de l'équipe nationale d'Angleterre, Roy Hodgson, a été rejoint par des sommités de tout le football anglais – dont Bobby Charlton – afin de fêter l'homme connu pour être le «père du football anglais moderne».

Pionnier de son époque, Walter Winterbottom a été gratifié d'un buste spécial à son honneur au centre national de la Fédération anglaise de football (FA) à St. George's Park.



Un buste en l'honneur du pionnier Walter Winterbottom.

Bakou accueille une manifestation de l'UEFA

La Fédération azérie de football (AFFA) a été désignée pour accueillir à Bakou, du 9 au 11 avril, la 32^e séance du programme de groupes d'étude de l'UEFA, sur le thème du football féminin. Etant donné le remarquable développement du football féminin en Azerbaïdjan, cette initiative était une occasion exceptionnelle de faire connaître aux participants invités les connaissances du pays dans le domaine du soutien et de la popularisation du football féminin. Le séminaire international a été suivi par des entraîneurs des deux sexes et des délégués des associations de Bosnie-Herzégovine, de Lituanie et du Monténégro ainsi que par des membres de l'association hôte, l'AFFA.

Prononçant l'allocution d'ouverture du séminaire, le secrétaire de l'AFFA, Elkan Mammadov, a souligné l'importance du développement du football dans la région et a parlé essentiellement des efforts et de l'intérêt portés au football féminin en Azerbaïdjan. La Coupe du monde féminine M17 organisée l'an dernier par l'Azerbaïdjan a servi de référence lors des discussions de groupes puisqu'elle a été la plus longue et la plus complète des compétitions de football féminin tenue dans la région selon des standards internationaux.

La manifestation a été efficace en termes de partage de valeurs communes et d'objectifs futurs sur le développement du football grâce aux discussions aux présentations



Séance de travail sur le thème du football féminin à Bakou.

Premier entraîneur de l'équipe nationale anglaise, entre 1946 et 1962, Walter Winterbottom dirigea la sélection lors de quatre Coupes du monde mais il a été encore plus apprécié pour son travail de développement du sport anglais le plus répandu.

Walter Winterbottom, décédé en 2002 à l'âge de 88 ans, aurait eu 100 ans cette année. Il introduisit le concept des entraîneurs et des instructeurs de football de la FA. C'était une proposition radicale qui demandait beaucoup d'efforts pour vaincre la résistance de ceux qui étaient opposés à cette idée.

Finalement, l'inlassable détermination de Walter Winterbottom a aidé le football anglais à entrer dans l'ère moderne, en incitant les joueurs, les clubs et les dirigeants à changer la manière dont ils considéraient ce sport.

En 2013, année du 150^e anniversaire de la FA, la profession d'entraîneur est bien implantée et il ne fait pas de doute que l'actuelle filière des entraîneurs de la FA est une conséquence directe de l'attitude révolutionnaire de Walter Winterbottom.

La FA emploie plus de 150 entraîneurs à plein temps et formateurs d'entraîneurs et autorise 500 autres formateurs d'entraîneurs à former spécifiquement de meilleurs entraîneurs et, à leur tour, des joueurs.

de chaque délégation. Des projets visant à améliorer l'aspect technique du football féminin, le football de base et les ligues féminines, la formation pour les femmes et leur active participation au sein de la société ainsi que les questions de relations publiques et de publicité du football féminin – qui ne sont pas moins importantes – ont figuré parmi les sujets les plus discutés. A côté des groupes de discussion, le programme du séminaire a été complété par la visite de stades de la ville de Bakou et par une partie pratique comprenant une démonstration des tactiques d'entraînement par Patricia Gonzalez, entraîneur en chef de l'équipe nationale féminine M19 d'Azerbaïdjan, la présence à des leçons de football dans des écoles secondaires et la cérémonie de remise de prix aux meilleures réalisatrices de la ligue féminine M15.

● Ayan Aghayeva

Plus de 40 000 entraîneurs obtiennent leur diplôme chaque année à différents niveaux et plus de 1500 entraîneurs travaillent dans le football professionnel.

● Greg Demetriou

La première division en direct sur Internet

La saison 2013-14 vient de commencer au Belarus et, dorénavant, les supporters de tout le pays et les personnes intéressées par notre championnat national peuvent assister à tous les matches en direct sur Internet. Malheureusement, les chaînes TV du Belarus n'ont pas les ressources pour retransmettre tous les matches chaque week-end (actuellement la société de TV nationale retransmet un match important de chaque journée). Compte tenu de cette situation, la Fédération de football du Belarus (BFF) a abordé cette question sous un angle différent.



Tous les matches de la plus haute division du Belarus peuvent maintenant être vus en direct sur Internet.

Dès qu'il est apparu que des négociations sans fin avec les chaînes de télévision n'apporteraient aucun résultat, la BFF a réalisé qu'il existait d'autres moyens. De nos jours, Internet est devenu un moyen de communication de masse extrêmement puissant. La BFF a acheté tout l'équipement nécessaire pour que cette idée voie le jour et a signé un accord concernant le support technique avec l'un des sites Internet les plus populaires au Belarus, www.tut.by. Après avoir distribué les caméras, les ordinateurs et d'autres accessoires aux 12 clubs de première division et expliqué tous les détails techniques, le projet s'est trouvé sur la voie du succès. Les efforts conjoints de la BFF et des clubs de première division, avec l'aide du support technique, se sont révélés suffisants pour fournir aux spectateurs de notre pays la possibilité de suivre n'importe quel match de première division en direct sur Internet.

Ainsi, les 24 matches des quatre premières journées ont été retransmis sur Internet et ont récolté plus de 100 000 connexions par journée. Bien sûr, la qualité de l'image, le travail des cameramen et des commentateurs peuvent encore être améliorés mais, néanmoins, la plupart des supporters dans tout le pays sont reconnaissants pour cette initiative.

● Alexander Aleinik



Les M17 bosniens remportent le tournoi Josip Katalinski-Skija

L'équipe des M17 de Bosnie-Herzégovine a remporté le 6 avril le tournoi commémoratif Josip Katalinski-Skija, joué en mémoire de la légende du football de Bosnie-Herzégovine et de l'ancienne Yougoslavie. Lors de la finale disputée au stade Grbavica, les M17 bosniens ont été meilleurs que leurs homologues du Monténégro, qui avaient pourtant ouvert la marque par Marko Burzanovica. Le but égalisateur fut inscrit par Adnan Osmanovic. A la fin de la partie, le résultat n'avait pas changé et l'épreuve des tirs au but vit les Bosniens s'imposer sur la marque de 12-11.

Dans le match pour la troisième place, l'ARY de Macédoine a battu la sélection de la ville de Sarajevo et de Sarajevo Est 2-1. En demi-finales, au stade Otoka, l'équipe de Bosnie-Herzégovine avait battu l'ARY de Macédoine 4-1 et, dans le deuxième match, disputé au stade Hrasnica, le Monténégro avait éliminé 1-0 les joueurs de Sarajevo. Le joueur des M17 bosniens Ismail

Durakovic a été désigné comme le joueur le plus évocateur du style de Josip Katalinski. Le gardien bosnien Emir Cutahija a retenu le tir décisif lors de la finale et cela lui a permis de remporter le prix du meilleur geste du tournoi.

Au stade Bare à Citluk, l'équipe féminine des M19 a disputé deux matches contre son homologue de Turquie. Les deux équipes ont remporté chacune une victoire sur la marque de 1-0.

Lors de sa séance du 28 mars à Sofia, le Comité exécutif de l'UEFA, a, sur la base des recommandations de la Commission des arbitres de l'UEFA, statué sur l'admission de la Fédération de football de Bosnie-Herzégovine (NSFBiH) à la Convention de l'UEFA sur la formation des arbitres et l'organisation de l'arbitrage.

Ces dernières années, en coopération avec le superviseur de la Convention de l'UEFA, Alain Snoddy, un certain nombre de réformes ont été effectuées dans les structures de l'arbitrage et cela est considéré comme un grand succès pour la NSFBiH. De par son affiliation à la Convention de l'UEFA, elle recevra 500 000 euros pour le

développement des structures de l'arbitrage et des mesures incitatives (formation, entraînement, programme d'encadrement des talents, instructeurs, équipement, etc.) ces quatre prochaines années.

● Fuad Kravac



Une étude sur les supporters

S'inspirant de la Fédération anglaise de football (FA), la Fédération danoise de football (DBU) a lancé une étude sur les expériences vécues par les supporters lors des matches de l'équipe nationale. En entreprenant cette étude, la DBU vise à développer l'expérience vécue durant la journée du match, stimulant ainsi la vente des billets.

L'étude comprend plusieurs questionnaires qui sont distribués par courriel. Le premier questionnaire a été développé en s'inspirant de la FA et avec l'aide de cette dernière; il a été diffusé à des adresses récoltées lors de l'achat de billets en ligne par des supporters. Ce questionnaire demandait aux personnes interrogées, entre autres, de revoir leur parcours en tant que client en considérant 13 éléments allant de l'achat du billet au départ du stade.

Un deuxième questionnaire a été envoyé aux personnes qui avaient accepté dans le premier questionnaire de participer aux sondages suivants. Dans cette deuxième partie de l'étude, on leur a demandé d'évaluer les parties du parcours qui nécessitaient le plus grand nombre d'améliorations, le type d'améliorations qui étaient attrayantes et, à des fins de validation, on leur a aussi posé certaines des questions figurant dans le premier questionnaire mais d'une manière différente.

La DBU poursuivra l'étude pour les prochains matches à domicile et les résultats seront régulièrement évalués et analysés. Sur la base des résultats, la DBU espère améliorer la journée des supporters en général, tout en attirant aux matches un groupe cible plus large, ce qui améliorera la compétitivité de la DBU par rapport aux matches de la Ligue des champions, aux concerts et à d'autres manifestations similaires et aidera finalement à accroître les ventes de billets pour les matches à domicile moins attrayants.

● Soren Gjelstrup Jessen



F. Kravac

Les participants du tournoi réunis après la remise des trophées.



Récompenses pour Simunic, Pletikosa et Srna

Il n'arrive pas souvent qu'une association de football puisse marquer sa reconnaissance envers un joueur comptant 100 sélections en équipe nationale. Aussi la Fédération croate de football (HNS) a-t-elle vécu un événement particulier en célébrant une telle occasion pour trois joueurs à la fois.

A Londres, contre la Corée du Sud, Josip Simunic, Stipe Pletikosa et Darijo Srna ont tous trois disputé leur 100^e match pour la Croatie,

rejoignant ainsi Darijo Simic, le seul joueur à avoir déjà atteint ce cap. Avant le match à domicile contre la Serbie en mars dernier, les trois joueurs ont reçu un cadeau de la HNS – un maillot frappé du numéro 100, encadré avec des dessins artistiques les représentant en pleine action pour l'équipe nationale de Croatie.

«Il n'est pas facile d'entrer dans ce club, nous sommes vraiment fiers de vous», a déclaré le président de la HNS, Davor Suker, en félicitant les trois joueurs. Simunic a expliqué ce que ce nombre signifiait pour lui et ses deux coéquipiers: «C'est magnifique de jouer pour la Croatie, cela a toujours été le cas et le sera encore. C'est un grand honneur pour nous et nous sommes ravis de cette reconnaissance.»

Avant le match, les trois joueurs ont reçu des cadeaux spéciaux de l'UEFA et une véritable ovation de la part des supporters croates rassemblés au stade Maksimir.

Il y a eu également d'autres raisons de faire la fête: après ses succès sur la Serbie et le Pays de Galles, la Croatie s'est hissée au quatrième rang du classement d'avril de la FIFA. Elle est aussi la seule association nationale représentée à la fois au Championnat d'Europe des moins de 17 ans et à la Coupe du monde des moins de 20 ans, ce qui promet au football croate un brillant avenir.

● Tomislav Pacak



HNS / CFF

Un maillot frappé du numéro 100 pour les trois internationaux croates aux cent sélections.



Sportstiften

La Fédération danoise se soucie du bien-être de ses supporters.

Label de la FIFA pour le centre médical de Clairefontaine

Le Centre médical du Centre technique national Fernand-Sastre (CTNFS) de Clairefontaine s'est vu décerner le label «FIFA Medical Center of Excellence» par la Commission médicale de la FIFA. Ce label, soumis à un processus de sélection très stricte, récompense les meilleurs centres médicaux du monde pour leur expertise dans la prise en charge des sportifs de haut niveau.

Une cérémonie de remise de ce label a été organisée le mercredi 17 avril dernier au CTNFS de Clairefontaine en présence de Noël Le Graët, président de la Fédération française de football, et du Dr Michel D'Hooghe, président de la Commission médicale de la FIFA.



De gauche à droite: le Pr Pierre Rochcongar, médecin fédéral national, Noël le Graët, président de la FFF, et le Dr Michel D'Hooghe, président des commissions médicales de la FIFA et de l'UEFA.

S'attachant autant à la qualité du diagnostic qu'à celle des soins, de la convalescence, du soutien psychologique ou des préoccupations nutritionnelles, le label «FIFA Medical Centre Of Excellence» accorde aux établissements distingués une aura et une renommée parti-

culières. Aujourd'hui, seuls 33 centres au monde – Clairefontaine inclus – jouissent de cette récompense, attribuée au terme d'un processus de sélection très strict.

● Matthieu Brelle-Andrade

Accent sur l'alimentation saine et la santé mentale

La Fédération de football d'Irlande du Nord (IFA) a récemment annoncé un programme passionnant financé par le Département de la Culture, des Arts, et des Loisirs (DCAL) qui aidera à lutter contre l'exclusion sociale dans toute l'Irlande du Nord.

Un des éléments du programme met l'accent sur l'utilisation du football pour communiquer des messages clés sur l'alimentation saine et le bien-être mental. Le programme de trois ans comprendra donc un certain nombre de programmes d'entraînement de football dans les écoles primaires, qui incluront un volet lié à l'alimentation saine et fourniront des conseils en matière de nutrition pour les entraîneurs, ainsi qu'un programme de séminaires qui mettra l'accent sur l'alimentation saine et la santé mentale pour les clubs de tout le pays. En



Lancement du programme de lutte contre l'exclusion sociale.

outre, l'IFA lancera un programme de formation sur les soins de premiers secours et l'utilisation de défibrillateurs.

Le responsable du marketing et de la communication de l'IFA, Geoff Wilson, a déclaré: «C'est un programme passionnant et innovant pour nous. Nous serons dans les écoles, les clubs et parlerons aux entraîneurs de sujets traitant de l'alimentation saine et de la santé mentale et il faut espérer que cet important programme de formation et de partage des connaissances aura un effet substantiel sur notre communauté.»

Ce projet a été rendu possible grâce au généreux soutien du pouvoir exécutif d'Irlande du Nord et du DCAL à travers le programme visant à promouvoir l'égalité, à lutter contre la pauvreté et l'exclusion sociale via le sport. Ce programme vise à fournir des interventions dans le sport qui peuvent:

- promouvoir l'égalité;
- lutter contre la pauvreté;
- lutter contre l'exclusion sociale;
- fournir des occasions de réaliser de plus vastes bénéfices socio-économiques.

● Sueann Harrison

La vente des billets pour les moins de 21 ans lancée lors d'un repas de gala

Pour annoncer le lancement de la vente des billets pour le Championnat d'Europe des moins de 21 ans, les ambassadeurs des pays des équipes participant au tournoi ont été invités à un déjeuner au cours duquel a aussi été présenté le ballon spécialement créé pour ce tournoi.

Lors de cette réunion, le président de la Fédération israélienne de football, Avraham Luzon, et le directeur général adjoint responsable des affaires étrangères, Rafi Shutz, ont informé les ambassadeurs des préparatifs en cours en Israël afin de promouvoir le tournoi, à la fois sur le plan local et sur le plan international, les matches devant être retransmis dans 140 pays. En outre, la publicité servira à attirer au tournoi les touristes qui apprécient le sport, les recruteurs de talents, les familles des joueurs, les dignitaires du monde du football et les citoyens des différents pays participants

séjournant actuellement en Israël.

Avant le repas, le directeur du tournoi, Ronen Hershko, a fait une présentation détaillée sur l'organisation des matches, les manifestations annexes et les différentes activités prévues par le comité d'organisation local avant le tournoi.

Maintenant que la vente des billets a débuté, plusieurs dizaines de milliers de supporters se sont déjà assurés une place pour le tournoi et le rythme des ventes des abonnements et des billets augmente de jour en jour. L'association s'est elle-même fixée pour objectif de remplir les stades pour tous les matches et, à cette fin, elle a engagé une coopération avec les autorités des villes qui accueilleront les matches.



Le président Avraham Luzon entouré des ambassadeurs des pays des équipes du tour final européen des M21.

Parmi les participants à ce déjeuner, on notait la présence des ambassadeurs d'Allemagne, d'Italie, des Pays-Bas, de Norvège, de Russie, et du vice-ambassadeur de Grande-Bretagne.

● Michal Grundland



Des footballeurs à l'École des sports

Depuis bientôt six ans, une Ecole des sports offre aux jeunes sportives et sportifs du Liechtenstein désireux d'être performants la possibilité de se préparer de manière ciblée à une carrière dans le sport d'élite et de mettre en œuvre le concept de performance aussi bien dans le sport qu'à l'école.

Depuis l'ouverture de l'école en 2004, la Fédération de football du Liechtenstein (LFV)



Une école pour que les jeunes sportifs talentueux puissent se développer harmonieusement.

a participé à l'École des sports du Liechtenstein en y envoyant ses jeunes footballeurs les plus talentueux et a réalisé des expériences tout à fait positives. Pour la nouvelle année scolaire également, qui commencera en août, le LFV utilisera intégralement le contingent mis à sa disposition et inscrira dix de ses joueurs. La pleine utilisation de ce contingent fait qu'à partir de la prochaine année scolaire, 34 joueurs du LFV pourront accomplir leur formation sportive et scolaire d'un haut niveau à l'École des sports du Liechtenstein. ● Anton Banzer



Une initiative bienvenue

La rencontre Malte-Italie du groupe B des qualifications pour la Coupe du monde 2014, disputée récemment, est un match que les Maltais attendaient depuis longtemps. Les solides liens sociaux et sportifs entre les deux pays nés de leurs affinités géographiques et historiques ont fait de ce match un événement particulier.

Un nombre maximum de spectateurs, soit un peu moins de 20 000, ont afflué au stade national Ta' Qali et ont regardé les joueurs locaux signer une performance toute de discipline qui a gêné leurs adversaires bien mieux cotés, lesquels se sont imposés 2-0, un résultat identique à celui du match aller en Italie en septembre dernier.



D. Aquilina

Du divertissement supplémentaire pour les supporters.

Le stade et ses environs ont offert un spectacle haut en couleur et en émotions, en particulier grâce au parc des supporters qui a procuré du divertissement plusieurs heures avant le match.

Les activités organisées par le département du marketing de la Fédération maltaise de football se sont déroulées non loin du stade. L'initiative, la première de ce type, a rencontré un succès bienvenu tant du côté promotionnel du football qu'en termes de merchandising et de divertissement.

L'atmosphère et l'animation divertissante à un endroit bien aménagé ont contribué à créer une ambiance avant le match qui a suscité des éloges de toutes parts à Malte.

Il ne fait pas de doute qu'à l'avenir un parc des supporters avant un grand match augmentera forcément la popularité du football dans une petite île méditerranéenne friande de football. ● Alex Vella



Tournoi de développement des M17 féminines

Pour la deuxième année de rang, la Fédération moldave de football (FMF) a organisé un tournoi de développement international avec le soutien du programme HatTrick de l'UEFA. Les tournois de développement, qui ont eu lieu dans différents pays ce printemps, sont de véritables expériences d'apprentissage pour les joueuses – ils leur permettent non seulement d'affiner leurs qualités par la pratique et les conseils mais aussi d'apprécier un environnement international et hautement compétitif.

«Charger la FMF, pour la deuxième année consécutive, d'organiser et d'accueillir un tel tournoi témoigne du haut degré d'estime et de l'encouragement manifestés par l'UEFA. Nous croyons que cela se justifie par les bonnes conditions qui sont fournies au Centre technique des équipes nationales à Vadul lui Voda, construit avec le soutien de l'UEFA au moyen de son programme d'assistance HatTrick», a souligné le président de la FMF, Pavel Cebanu.

Les équipes féminines des M17 du Belarus, de la Slovaquie et de la Moldavie ont disputé un tournoi de qualité. La Moldavie s'est finalement imposée dans ses deux matches, les deux fois au terme de l'épreuve des tirs au but. Toutes



Ion Testimitanu, vice-président de la FMF, remet le trophée à la capitaine des M17 moldaves, Carolina Tabur.

les jeunes filles participant à ce tournoi de développement ont démontré des qualités techniques, de la détermination et du fair-play. Chacune d'entre elles a pu être fière de sa performance en représentant son pays. La cérémonie de remise des prix a été suivie par Ion Testimitanu, vice-président de la Fédération moldave de football. Il a remis aux participantes les trophées mérités.

«C'est un formidable tournoi pour développer le football féminin en offrant aux équipes nationales des moins de 17 ans une chance de peaufiner leurs qualités dans des matches internationaux compétitifs. J'ai été enchantée par le niveau de l'organisation et l'atmosphère régnant dans le stade», a déclaré l'observatrice technique de l'UEFA, Beatrice von Siebenthal.

● Service de presse



Le Président de l'UEFA inaugure un centre de formation

Le Président de l'UEFA, Michel Platini, s'est récemment rendu à Newport pour y inaugurer officiellement le centre national gallois de formation de football.

Il a été assisté dans sa tâche par le premier ministre du Pays de Galles, Carwyn Jones, par une belle journée de printemps dans le sud du pays aux côtés des invités parmi lesquels on notait la présence du président de la Fédération galloise de football, Trefor Lloyd Hughes, de l'entraîneur du Pays de Galles, Chris Coleman, ainsi que des anciens internationaux Neville Southall et Ian Rush.

Les installations du centre comprennent trois terrains – deux terrains classés en catégorie supérieure, le troisième étant un terrain synthétique de la troisième génération –, un bâtiment



Michel Platini et le premier ministre gallois Carwyn Jones dévoilent la plaque commémorative.

ultramoderne disposant de vestiaires, une zone de récupération après l'entraînement et un secteur administratif. Le complexe portera le nom de «Dragon Park».

● Ceri Stennett

Un nouveau centre de formation pour les arbitres

La Fédération portugaise de football (FPF) est heureuse d'annoncer le lancement d'un nouveau centre de formation pour les arbitres afin que les jeunes arbitres reçoivent une formation et un soutien pour la suite de leurs carrières et afin de jeter aussi les bases pour tous ceux qui désirent progresser et atteindre l'excellence dans leur activité d'arbitre.

Le centre de formation a été officiellement présenté le 13 avril et est placé sous la direction du président du conseil des arbitres, Vitor Pereira. Conçu pour les arbitres et observateurs de football, de football de plage et de futsal, le centre de formation respecte entièrement la Convention de l'UEFA sur la formation des arbitres et l'organisation de l'arbitrage.

Il dispense des programmes d'enseignement plus concentrés, de nouveaux modules de cours et davantage de travail sur le terrain. Il y aura trois niveaux de formation: débutants, avancés et élite. Le nombre d'heures de cours et d'entraînements doublera et triplera dans certains cas. Un arbitre d'élite, par exemple, totalisera 860 heures.

Outre la formation des arbitres et des observateurs, le centre soutiendra le processus de recrutement des arbitres par des programmes



Le président de la FPF, Fernando Gomes (à droite), en conversation avec Vitor Pereira, président du Conseil des arbitres portugais.

techniques et des programmes d'encadrement ainsi que des séminaires.

Fernando Gomes, président de la FPF, a souligné l'importance du centre de formation et a mis en évidence l'effort de la Fédération portugaise «pour élever les standards parmi les arbitres et les observateurs» dans le pays. Il pense que le centre «encouragera tous ceux qui sont engagés dans le secteur à viser des objectifs plus élevés». Le football portugais entre ainsi dans une ère nouvelle qui le verra poursuivre sa croissance à une échelle encore plus grande.

● Matilde Dias

Un mandat pour Ruud Dokter

La Fédération de football de République d'Irlande (FAI) a confirmé la désignation de Ruud Dokter comme nouveau «High Performance Director» à la suite d'une vaste procédure de recrutement à l'échelle internationale.

Hollandais de naissance et âgé de 57 ans, Ruud Dokter dispose d'une vaste expérience internationale, la plus récemment avec la Fédération néerlandaise de football où il a occupé un grand nombre de postes, comme entraîneur des équipes masculines M21, M18, M17, M16 et M15 ainsi que de l'équipe féminine A.

Ruud Dokter s'est acquis une vaste expérience en créant le célèbre modèle néerlandais en matière de développement des joueurs.

Il entamera son mandat au sein du football irlandais le 1^{er} août et il est pressenti pour superviser le programme international masculin des équipes d'âge, le programme international de l'équipe féminine A et le programme



international junior, la formation des entraîneurs et le développement des joueurs. Cette tâche comprend le programme de détection des talents ainsi que le centre de formation au siège de la FAI à Abbotstown où la première phase est actuellement en cours de réalisation.

Commentant sa nomination, Ruud Dokter a déclaré: «J'arrive dans le football irlandais à une période passionnante grâce à l'émergence de nombreux jeunes talents prometteurs et à de solides performances au niveau international junior. Les principales priorités seront de cultiver des relations avec tous ceux qui investissent beaucoup de temps pour s'occuper des jeunes talents, de fournir une bonne orientation en matière de direction et d'inciter chacun à tirer à la même corde. L'Irlande a une belle tradition en matière de football et je désire construire sur cette base en utilisant mon expérience afin d'optimiser le développement de la prochaine génération de joueurs d'élite.»

Saluant cette annonce, John Delaney, directeur général de la FAI, a ajouté: «Ruud travaillera en étroite collaboration avec tous les affiliés engagés dans le football irlandais, en mettant l'accent sur l'entraînement et le développement de notre filière de joueurs d'élite. Son expérience sera une valeur ajoutée importante pour l'association et nous sommes impatients de l'avoir à nos côtés.»

Ruud Dokter occupera le poste laissé vacant après le départ du précédent titulaire, Wim Koevoets, qui travaillera pour la Fédération indienne de football.

● Stephen Finn

Une nouvelle mission pour Ruud Dokter.

Tournoi de développement à Buftea

Pour la première fois, la Fédération roumaine de football (FRF) a accueilli un tournoi de développement de l'UEFA. Entre le 8 et le 16 avril, les équipes nationales féminines et masculines des M16 de Moldavie, Serbie, Slovaquie et Roumanie se sont affrontées sur l'un des terrains synthétiques du centre national de football de la FRF à Buftea, dans l'environnement particulier qu'offraient non seulement les installations dans leur ensemble mais aussi le temps excellent et ensoleillé qui régnait durant cette période.

La FRF accorde une attention particulière au développement du football junior et du football de base, ce qu'a souligné son président, Mircea Sandu, qui a suivi quelques matches du tournoi: «De tels tournois sont plus que bienvenus parce qu'ils sont destinés aux jeunes se trouvant au premier échelon junior et participant à des compétitions officielles au niveau européen et mondial. Maintenant, à cet âge, les entraîneurs travaillent avec les jeunes afin de les former et



Le tournoi a été un succès sur tous les plans.

de développer leurs aptitudes techniques et tactiques, mais aussi leur caractère. Nous pouvons déjà voir, en règle générale, qui deviendra un joueur d'élite et aussi qui sera un joueur sur lequel nous pourrions compter du point de vue du caractère. Je suis heureux que le football féminin devienne de plus en plus important et j'aime suivre les matches des jeunes. Je suis également convaincu que ce tournoi a été un succès et que tous nos hôtes retourneront à la maison avec de beaux souvenirs et en ayant accru leur expérience, ce qui ne peut présenter pour eux que des avantages pour l'avenir.»

Toutes les personnes présentes ont unanimement admis que le tournoi avait atteint ses objectifs. La plupart des douze matches ont été d'un très bon niveau et surtout d'une très belle tenue sur le plan disciplinaire. La Serbie a remporté la compétition réservée aux filles (deux victoires sans encaisser de but et un match nul 0-0 contre la Roumanie mais un succès aux tirs au but) pendant que les garçons roumains ont remporté deux matches au terme du temps réglementaire (2-0 contre la Serbie et 4-1 contre la Slovaquie) et ont partagé l'enjeu lors du troisième (0-0 contre la République de Moldavie) mais se sont imposés aux tirs au but.

En fin de compte, le rang n'a pas d'importance, ce qui été bien exprimé par l'ancienne gloire roumaine, Miodrag Belodedici, ambassadeur du tournoi: «Nous avons besoin pour ces jeunes d'au moins deux à trois tournois de ce genre chaque année. Une compétition telle que celle-ci est plus que bienvenue. C'est une occasion fantastique et un passage obligé à cet âge.»

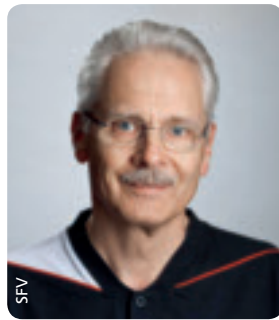
● Paul Zaharia



Les médecins suisses en «cours de répétition»

Au sein de l'Association suisse de football (ASF), rien n'est laissé au hasard. Cela vaut aussi pour la Commission médicale qui est pleinement consciente de l'importance de ses tâches. C'est ainsi qu'a eu lieu récemment le cours de réanimation qui se déroule tous les deux ans et auquel ont participé les médecins et les physiothérapeutes de toutes les équipes nationales suisses.

«Même si nous ne souhaitons pas qu'un tel cas se produise, nous devons être prêts car la possibilité d'y être confrontés existera toujours», a affirmé le président de la Commission médicale de l'ASF, Roland Grossen, qui est en même temps l'un des médecins de l'équipe



Le Dr Roland Grossen, président de la Commission médicale de l'ASF.

nationale A. «C'est pourquoi il est extrêmement important que nos médecins et physiothérapeutes soient formés à la réanimation et que nous puissions offrir la meilleure qualité

possible», a ajouté Roland Grossen. Daniel Meli, médecin de l'équipe nationale M17, est également convaincu de la nécessité de ce cours de réanimation: «Une réanimation représente une situation très particulière que l'on ne rencontre heureusement que rarement et c'est pourquoi il est important de s'y exercer afin d'être vraiment prêt en cas d'urgence», affirme le jeune médecin de l'ASF.

Antoinette Anthamatten, physiothérapeute de l'équipe nationale A, ne tarit pas non plus d'éloges sur le cours proposé: «Le cours s'est considérablement modifié ces dernières années. Maintenant on travaille d'une manière davantage axée sur la pratique et cela nous aide beaucoup et nous donne la confiance pour faire ce qu'il faut au moment déterminant.»

● Pierre Benoit



Le trophée de la Coupe du monde M20 en tournée

Présentée par Halbank, l'un des sponsors nationaux de la Coupe du monde M20 qui aura lieu en Turquie du 21 juin au 13 juillet, la tournée du trophée du tournoi a débuté en avril dernier dans la ville de Kayseri où se disputera le match d'ouverture. Le président du comité d'organisation local, Servet Yardimci, était présent.

Entre-temps, le groupe de rock turc bien connu GECE, qui a enregistré la chanson officielle de tournoi *Yıldızlar Buradan Yükseliyor* (les vedettes naissent ici) a donné un concert dans la zone réservée aux manifestations.

La tournée s'effectuera dans chacune des sept villes hôtes du tournoi, soit Antalya, Bursa, Gaziantep, Istanbul, Kayseri, Rize et Trabzon, au cours des sept prochains week-ends.

Le camion contenant le trophée redessiné est ouvert aux visiteurs de toutes les villes hôtes entre 12 h00 et 22 h00.

Une version géante du ballon officiel du tournoi, l'adidas Cafusa, est présentée sur les principales places des villes hôtes et dans des lieux publics depuis le départ de cette tournée et jusqu'au début du tournoi.

En outre, les supporters peuvent acheter des billets pour les matches dans les bureaux de vente mobiles mis en place aux différents endroits.

En tête du programme d'activités, un PlayStation Corner et un concours sur écran tactile ainsi que toute une série de jeux de tirs au but et de football (dont Kick-Point) procurent du divertissement aux supporters dans la zone réservée aux manifestations de chaque ville visitée. Il y a aussi un écran TV géant projetant des clips de vedettes qui ont participé à de précédentes Coupes du monde M20 ainsi qu'une série de possibilités pour des séances photo destinées au public.

● Aydın Güvenir

La mascotte du tournoi aux côtés du trophée destiné aux vainqueurs.



Shevchenko suit le programme de formation des entraîneurs pour l'obtention du diplôme A

Le 1^{er} avril, le centre des licences de la Fédération ukrainienne de football (FFU) a organisé la première séance de formation des entraîneurs en vue de l'obtention du diplôme A. La formation de cette année sera suivie par des candidats qui ont passé avec succès leur certificat et ont été admis à participer au programme du diplôme A pour les joueurs professionnels, parmi lesquels, l'ancien footballeur ukrainien, troisième meilleur buteur de l'histoire de la Ligue des champions de l'UEFA et gagnant du Ballon d'Or en 2004, Andriy Shevchenko.

«Tout d'abord, je suis Ukrainien, élève du football ukrainien», a déclaré Andriy



Andriy Shevchenko veut marcher sur les traces de son maître Valeriy Lobanovsky.

Shevchenko. «J'ai grandi comme joueur de football ici et c'est ici que je désire suivre ma formation d'entraîneur. J'ai travaillé avec de nombreux entraîneurs célèbres et je peux en toute certitude affirmer que c'est Valeriy Lobanovsky qui a eu la plus grande influence sur moi. Ce fut pour moi un grand honneur de jouer et de travailler sous la direction de ce grand entraîneur. Actuellement, je ne pense pas à l'endroit où je travaillerai dans le futur. Le plus important pour moi est d'acquiescer les connaissances nécessaires.» La formation comprend cinq séances – trois théoriques et deux pratiques dans des clubs. Les études théoriques comprennent des leçons non seulement de «science du football» mais aussi de médecine, de psychologie et de physiologie.

● Yuriy Maznychenko

ANNIVERSAIRES

Dusan Savic (Serbie, 1.6)
 Ekaterina Fedyshina (Russie, 1.6)
 Ivaylo Ivkov (Bulgarie, 3.6)
 Radek Lobo (République tchèque, 3.6)
 Klara Bjartmarz (Islande, 3.6)
 John Ward (République d'Irlande, 4.6)
 Yauheni Tratsiuk (Belarus, 4.6)
 Jean-Samuel Leuba (Suisse, 4.6)
 Ludovico Micallef (Malte, 5.6)
 Jaap Uilenberg (Pays-Bas, 5.6)
 Leon Straessle (Suisse, 6.6)
 Michael Joseph Hyland (République d'Irlande, 6.6)
 Theo Zwanziger (Allemagne, 6.6)
 Lars-Åke Björck (Suède, 7.6)
 Michel Sablon (Belgique, 7.6)
 Sandor Berzi (Hongrie, 7.6)
Onofre Costa (Portugal, 7.6) ☆☆☆ 40 ans
 Johannes Scholtz (Pays-Bas, 8.6)
 Bryan Drew (Angleterre, 8.6)
Jesper Møller Christensen (Danemark, 9.6) ☆☆☆ 50 ans
 Antoine Portelli (Malte, 9.6)
 Petri Antero Jakonen (Finlande, 9.6)
 Jonathan Ford (Pays de Galles, 9.6)
 Hans Bangerter (Suisse, 10.6)
Leonardo Grosso (Italie, 11.6) ☆☆☆ 70 ans
 Kyros Georgiou (Chypre, 11.6)
 Thórir Hakonarson (Islande, 11.6)
 Alain Courtois (Belgique, 12.6)
 Jørn West Larsen (Danemark, 12.6)
 Roland Coquard (France, 13.6)
 Targo Kaldoja (Estonie, 13.6)
Galina Doneva (Bulgarie, 14.6) ☆☆☆ 50 ans
 Nuno Castro (Portugal, 14.6)
 Viacheslav Koloskov (Russie, 15.6)
 Miguel Galan Torres (Espagne, 15.6)
 Meir Liber (Israël, 17.6)
 Michael Joseph Maessen (Pays-Bas, 17.6)
 Matthias Voigt (Liechtenstein, 17.6)
 Stephen Thomas (Angleterre, 17.6)
 Anne Rei (Estonie, 17.6)
 Philippe Piat (France, 18.6)
 Hannelore Ratzeburg (Allemagne, 18.6)
 Ivan Novak (Croatie, 18.6)
Eduard Prodan (Albanie, 18.6) ☆☆☆ 50 ans
 Elkhann Mammadov (Azerbaïdjan, 18.6)
 Michel Platini (France, 21.6)
 Peter Peters (Allemagne, 21.6)
 Zoran Cvrk (Croatie, 21.6)
 Keith Stuart Hackett (Angleterre, 22.6)
 Ante Kulusic (Croatie, 22.6)
 Zvi Rosen (Israël, 23.6)
 Vladimir Antonov (Moldavie, 23.6)

Georg Pangl (Autriche, 23.6)
 Jean-Jacques Schonckert (Luxembourg, 24.6)
 Renatus Temmink (Pays-Bas, 24.6)
 Christian Schmölzer (Autriche, 25.6)
Foppe de Haan (Pays-Bas, 26.6) ☆☆☆ 70 ans
 Barry W. Bright (Angleterre, 27.6)
Eyjolfur Olafsson (Islande, 27.6) ☆☆☆ 60 ans
 José Venancio Lopez Hierro (Espagne, 27.6)
 Mehmet Levent Kizil (Turquie, 27.6)
 Wim Koevermans (Belgique, 28.6)
 Ivan Borissov Lekov (Bulgarie, 29.6)
 Wolfgang Sowa (Autriche, 29.6)
 Peter J. van Zunderd (Pays-Bas, 30.6)

PROCHAINES MANIFESTATIONS

Séances

14.6.2013 à Kaunas

Tirage au sort du tour final du Championnat d'Europe des moins de 19 ans 2012-13

24.6.2013 à Nyon

Tirage au sort des 1^{er} et 2^e tours de qualification de la Ligue des champions et de la Ligue Europa de l'UEFA 2013-14

27.6.2013 à Nyon

Tirage au sort du tour de qualification de la Ligue des champions féminine de l'UEFA 2013-14
 Commission du football féminin

Compétitions

5-18.6.2013 en Israël

Tour final du Championnat d'Europe des moins de 21 ans

15-30.6.2013 au Brésil

Coupe des confédérations

21.6-13.7.2013 en Turquie

Coupe du monde des moins de 20 ans

22-29.6.2013 en Vénétie

Tour final de la Coupe des régions de l'UEFA

25-28.6.2013 à Nyon

Tour final du Championnat d'Europe féminin des moins de 17 ans

COMMUNICATIONS

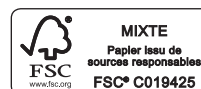
- Le 23 mars, Karl-Erik Nilsson a été réélu à la présidence de la Fédération suédoise de football.
- Depuis le 23 avril, Timo Huttunen assure à titre intérimaire la charge de secrétaire général de la Fédération finlandaise de football.
- Les associations membres intéressées ont jusqu'au 12 septembre pour retourner à l'administration de l'UEFA la formule officielle de candidature à l'organisation de rencontres de l'EURO 2020. La liste des candidats sera annoncée par l'UEFA le 20 septembre et les contrats de candidature seront alors remis aux associations inscrites. Les dossiers de candidature devront être soumis jusqu'au 25 avril 2014. Le comité exécutif désignera en septembre de la même année les 13 organisateurs.

AGENTS DE MATCHES

En avril, une licence d'agent de matches de l'UEFA a été décernée à :

Rodrigo Simonin

Golden Boot Sports
 279A Cavendish road
 Balham
 SW12 0PH
 Angleterre
 Portable: +44 7914 33 12 53
 Courriel:
 rsimonin@goldenbootspots.com





AU CŒUR DU FOOTBALL

UEFA
ROUTE DE GENÈVE 46
CH-1260 NYON 2
SUISSE
TÉLÉPHONE +41 848 00 27 27
TÉLÉFAX +41 848 01 27 27
UEFA.com
uefadirect@uefa.ch